

# NON SOLO FRADI NOI

Unirci è un inizio,  
mantenersi uniti è un progresso,  
lavorare insieme è un successo.

Anonimo del '700

magazine settimanale  
per l'Ambito 9 della Regione Umbria  
del periodico Impegno Sociale



Realizzato presso i Centri Diurni "Articolo Uno"  
Spoleto Torre Telematica Centro Civico S. Nicola' tel 0743.44217  
c/o ilcerchio.net - mail giraffa21@gmail.com

**ARTICOLO UNO**  
TORRE TELEMATICA  
CENTRO CIVICO S. NICOLÒ  
SPOLETO

n° 240

tiratura 300 copie

Spoleto 5 febbraio 2010



Ieri, giovedì 4 febbraio, riapertura con il laboratorio delle maschere in carata collata (e la tradizionale merenda), dell'Officina di Arianna, la ludoteca a Palazzo Mauri nata dalla Tana del ludo. Auguri a tutti e buon lavoro a Laura e Francesca, le due animatrici del Cerchio.



## IL PUNTO

Scrivo questo "Punto" prima di accingermi ad impaginare il materiale che la redazione ha raccolto per questo n. 240. La prima cosa a colpirmi sono alcune vecchie foto dei primi passi del laboratorio di "stampa e rilegatoria". Giuliana non è più fra di noi e Fabrizio ha intrapreso un impegnativo percorso nel mondo del lavoro. Altri sono visi di ragazze e ragazzi che oggi sono donne e uomini adulti. Penso che se la redazione le ha selezionate per questo numero a evocarle deve essere stata l'intervista (che mi accingo a leggere) alla dottoressa Vargiu, che nell'ambito della Giunta Comunale ha la delega per Scuola, Formazione e Università, Pari Opportunità, incontrata dalla nostra redazione il 29 gennaio (immagine di copertina). Abbiamo pensato molto alle domande che avremmo potuto farle e, a leggere ora l'intervista completa (abbiamo solo sintetizzato le domande), sembra quasi che la Vargiu abbia compreso il nostro impegno ben oltre le parole che abbiamo messo in fila prima del punto interrogativo.

E' davvero una bel "colloquio" che pubblichiamo integralmente (se ora riusciremo a impaginare tutto il materiale). Traccia idealmente un filo dalla nascita del laboratorio di "stampa e rilegatoria", per lungo tempo ospitato proprio in una scuola, alla nostra testata e ai "laboratori" che oggi accolgono i centri di quella che noi chiamiamo area "H". Proprio come tante volte anche noi, anzi, "non solo fra di noi" abbiamo provato a dire in questo foglio, affrontata con competente e precisa coerenza i temi e delle nostre "diverse abilità" collocandole alla pari con altre abilità e azioni educative. Nelle sue parole ritroviamo l'impegno della dott. D'Angerio che ha mosso, e ha aiutato a muovere, i primi passi di questo viaggio, artefice della convivenza e "sinergia" - finalmente usiamo con gusto questa parola - tra scuola e i centri dei "nostri ragazzi".

Certo il nostro pensiero non è la cosa più importante, ma siamo molto soddisfatti dell'intervista. Ci piace il sapore di incontro tra persone, persone con impegni diversi e diverse competenze, che insieme e "diversamente" possono contribuire a far crescere la comunità di cui sono parte, grazie e buon lavoro assessore Vargiu.

Intervista alla dott.ssa Battistina Vargiu  
Assessore a Scuola, Formazione e Università,  
Pari Opportunità, del comune di Spoleto

## CHI DI VOI E' BRAVO AL COMPUTER?

Come definirebbe i Centri dell'area "H" di cui fa parte la nostra redazione?

Io penso che siano dei luoghi molto importanti per tutti noi perché chi sta dentro al centro ha la possibilità di lavorare ed incontrar-

si con gli altri e dimostrare quello che sa fare perché ognuno di noi sa fare delle cose. Io ne so fare alcune, voi altre ed i centri sono come una scuola o un laboratorio. Sono una scuola ed un luogo di vita perché non solo si impara ma si sta anche con gli altri. Credo che siano importanti e debbano diventare sempre più rispondenti ai bisogni di chi li frequenta. Per esempio chi di voi è bravo al computer? ... Vedi abbiamo trovata continua a pg. 2 (dietro)

IL PUNTO  
pag. 1 (qui)

CHI DI VOI È BRAVO AL COMPUTER?  
pag. 1 (qui)

COMUNICARE  
pag. 2 (dietro)

UNA SCUOLA DA GRANDI  
pag. 2 (dietro)

NICKELODEON  
pag. 2 (dietro)

ARTICOLO UNO  
pag. 2 (dietro)

COSÌ AGIREMO COSÌ  
pag. 2 (dietro)

APPUNTAMENTO IN BIBLIOTECA  
pag. 2 (dietro)

questo è un progetto  
della cooperativa il cerchio



## CHI DI VOI E' BRAVO AL COMPUTER?

da pg. 1 (dietro)  
to una cosa che voi sapete fare e che io invece non so fare. Ognuno di noi sa fare alcune cose ed altre no. Allora il computer me lo potete insegnare, chissà se riusciremo a fare questo. Ognuno di noi certe volte è maestro dell'altro.

## COMUNICARE

Conosce il nostro "giornale"?

Conosco il vostro giornalino sin da quando avete iniziato a pubblicarlo e penso che sia uno strumento importante perché in questo modo la città conosce le vostre attività. Così voi potete comunicare con l'esterno e l'esterno può comunicare con voi. Questo è molto importante perché non tutte le persone conoscono i vostri centri. Inoltre il giornalino è realizzato molto bene ed è anche interessante e ricco di informazioni.

## UNA SCUOLA DA "GRANDI"

Più volte abbiamo collaborato con le scuole. Conosce e pensa che queste esperienze possano ripetersi?

Conosco le iniziative che avete avuto con le scuole. Penso che altre cose si possano organizzare ed io sono disponibile a fare da tramite. I centri è come se fossero una scuola per persone adulte. Quando voi avete un interesse, possiamo prendere contatto con la scuola, concordare e potrei accompagnarvi anch'io. Si può scegliere il tipo di scuola a seconda di quello che si vuole fare. Penso che tutte le scuole siano disponibili. Per esempio per Nickelodeon sono state coinvolte le scuole superiori ed anche una scuola media "Dante Alighieri".

Anche nelle scuole ci sono ragazzi con bisogni particolari; diciamo che il percorso parte da lì e quindi il collegamento ci deve essere sempre.

## NICKELODEON

Ha citato il premio Nickelodeon, a cui collaboriamo anche noi. Ci anticipa se e come il suo assessorato pensa di collaborare alla nuova edizione?

Ci sarà collaborazione sicuramente, ma per il modo non ho ancora riflettuto; se c'è



qualcosa di particolare lo vedremo insieme e ne riparleremo. Quest'anno sono state molto belle le serate a tema speciale. Mi è piaciuto molto il film che avete scelto per parlare della diversità, un film molto significativo in modo che sia chi sta nella scuola sia chi non ci sta possa riflettere perché alcune volte i problemi ci sfuggono perché sembra che non ci debbano toccare ed invece ci devono toccare. Le scelte per le varie serate erano tutte molto particolari, ma ovviamente il mio settore è quello dell'educazione e quindi mi ha colpito molto questo.

## ARTICOLO UNO

Il Centro dei servizi per l'handicap dove operiamo è chiamato "Articolo 1" in riferimento al primo articolo della Costituzione. Pensa che sia un richiamo appropriato?

Quando la Costituzione dice che l'Italia è una Repubblica fondata sul lavoro vuol dire che ogni tipo di lavoro è importante così come è importante che ognuno abbia la possibilità di lavorare perché lavorando noi mettiamo a disposizione degli altri quelle che sono le nostre capacità, le nostre potenzialità quello che sappiamo fare lo mettiamo a disposizione degli altri e quindi veniamo gratificati noi e facciamo un bene per gli altri. L'importante è che tutti quanti si possa lavorare, indipendentemente dalla propria condizione, perché ognuno di noi può dare sempre qualcosa agli altri. Io ho sempre creduto che ciascuno, anche nella propria diversità, dovesse e potesse lavorare.

## COSÌ AGIREMO COSÌ

Agli inizi, quando si costituì il Laboratorio di Stampa e serigrafia, lo ospitammo proprio presso la scuola elementare "Le Corone" e fu una cosa molto bella perché in uno



spazio dell'edificio lavoravano i ragazzi con i bisogni speciali e dall'altra parte c'era la scuola. I bambini della scuola chiedevano di fare alcune cose e c'era questa bella collaborazione, nella quale io ho sempre creduto. Io penso che ciascuno di noi, qual-



il laboratorio di stampa alle vecchie Corone TP



siasi difficoltà possa avere, perché ognuno di noi ha le sue difficoltà e le sue diversità, debba comunque trovare un posto nella comunità nella quale vive. Quindi è impor-

tante anche perché dopo agiremo sempre così.

Queste sono realtà che io ho conosciuto da quando sono venuta a Spoleto perché lavo-



rando nella scuola ho avuto questa possibilità e penso che debba essere sempre più potenziata perché ogni persona deve trovare il suo spazio all'interno di una comunità.



Una volta c'era una ragazza che veniva proprio nella scuola per insegnare ai bambini a fare degli oggetti; così ognuno viene valorizzato e si fa qualcosa per gli altri perché ognuno di noi ha sempre bisogno dell'altro.

## APPUNTAMENTO IN BIBLIOTECA

Alle Corone c'è una bella biblioteca. Se voi non la conoscete, appena possibile ci sentiamo. Mi ha fatto piacere incontrarvi e conoscervi. E' molto importante il vostro giornalino quindi continuate a farlo.

## non solo fra di noi

direttore editoriale giorgio raffaelli

supplemento a

Impegno Sociale

anno XII ottobre 2009

Direttore editoriale: Sandro Corsi

Direttore Responsabile: Arnaldo Casali

Pubblicazione Reg. Tribunale di Terni

il 13 novembre 2003 n.11/03



CHI DI NOI E' BRAVO AL COMPUTER?  
il laboratorio di stampa alle vecchie Corone TP

# cardinali

la tua tecnologia.

Venite a visitare il nostro negozio, troverete sempre nuove occasioni

Non solo fra di noi è realizzato con attrezzature fornite da Cardinali centro tecnologie e assistenza per uffici e copisterie...

...quando competenza, efficienza ed economia si coniugano con solidarietà!

via Cacciatori delle Alpi, 23 06049 Spoleto tel 0743.220422, fax 0743.222110, www.cardinalioffice.it